

# WVP

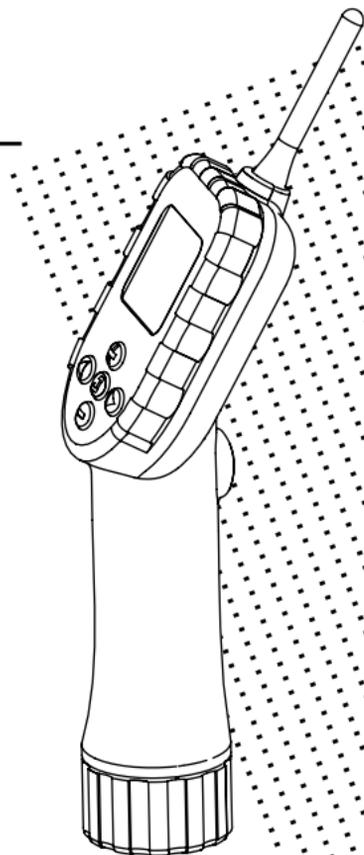
---

## Programmeur de Vanne sans fil

Programmeur à utiliser avec les  
régulateurs WVC d'irrigation avec alimentation  
autonome pour stations multiples

Guide de l'utilisateur et  
Instructions d'installation

**Hunter**<sup>®</sup>





# **TABLE DES MATIÈRES .....**

Introduction .....	1
Composants du WVP .....	2
Fonctionnalités du WVP .....	5
Installation de la pile .....	6
Écran du WVP .....	7
Configuration du WVP .....	8
Programmation du WVP .....	9
Transmission/Réception de données.....	13
Indicateur d'autonomie de la pile.....	16
Guide de dépannage .....	17
Recommandations FCC .....	19
Recommandations de l'Industrie du Canada.....	20
Recommandations CE .....	20



# **INTRODUCTION** .....

Le programmeur de vanne sans fil Hunter (WVP – Wireless Valve Programmer) fait partie de la famille du régulateur Hunter sans fil alimenté par pile. Le WVP est un programmeur portatif qui vous permet de créer des programmes et de piloter des opérations manuelles avec les régulateurs de vanne sans fil (WVC – Wireless Valve Controller) qui se trouvent dans le champ. Étant donné que le WVP reçoit et transmet des données par l'intermédiaire de signaux radio, vous n'avez pas besoin d'ouvrir le boîtier d'une vanne pour en vérifier l'état ou programmer vos régulateurs.

Les systèmes d'irrigation sans fil à alimentation autonome de Hunter sont idéaux pour des applications commerciales et/ou municipales telles que l'aménagement paysager des autoroutes et des rues, les terre-pleins centraux, les parcs, les chantiers de constructions, et les autres endroits qui n'ont pas d'accès à une alimentation électrique.

Le WVP peut recevoir l'état du programme en cours et de l'autonomie de la pile de chaque régulateur WVC. Les opérations manuelles et de programmation sont réalisées en appuyant sur un bouton jusqu'à 30 mètres depuis le WVC. Les instructions suivantes vous informent sur l'installation et la configuration de votre WVP. Merci de vous reporter à votre Guide de l'utilisateur du WVC pour plus d'informations sur l'installation et la configuration de vos régulateurs WVC.

# COMPOSANTS DU WVP.....

Cette section fournit un bref panorama de certains des composants du WVP. Chaque élément sera exposé plus en détail ultérieurement, cette section peut cependant être utile pour découvrir les différentes options disponibles. Un élément clé du WVP est le design clair et facile à utiliser de ses touches de commande, qui simplifie la programmation. Toutes les fonctions essentielles du clavier sont clairement indiquées pour éviter des confusions qui sont caractéristiques avec plusieurs autres régulateurs à alimentation autonome.

## Écran à cristaux liquides (Figure 1)

1. **Écran principal** – Indique toutes les informations programmées.
2. **Numéro de station** – Indique le numéro de station en cours de programmation.
3. **Heure/jour en cours** – Cette icône s'affiche quand l'heure et le jour sont en cours de configuration.
4. **Durées de fonctionnement** – Cette icône s'affiche quand les durées de fonctionnement sont en cours de configuration. Cette fonction permet à l'utilisateur de configurer des durées de fonctionnement de 1 minute à 4 heures.

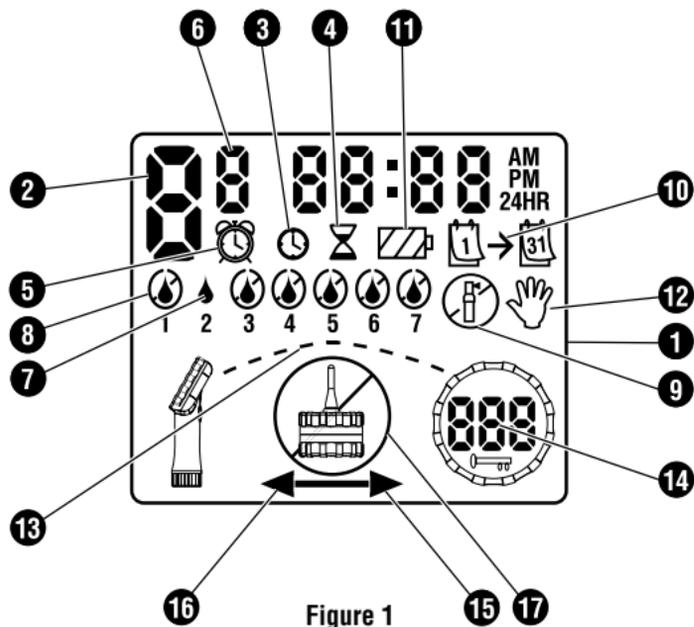


Figure 1

5. **Heures de démarrage** – Cette icône s'affiche quand les heures de démarrage sont en cours de configuration. Cette fonction permet à l'utilisateur de configurer de 1 à 9 heures de démarrage différentes.
6. **Numéro d'heure de démarrage** – Indique le numéro d'heure de démarrage de 1 à 9.

7. **Jours d'arrosage** – Permet à l'utilisateur de choisir des jours particuliers d'arrosage ou un nombre choisi de jours entre les arrosages (intervalles).
8. **Goutte de pluie barrée** – Indique qu'il n'y aura PAS d'arrosage durant un jour choisi.
9. **Arroseur barré** – Indique que l'arrosage est suspendu.
10. **Calendrier** – Indique que le programme d'arrosage à intervalles est en cours de programmation. Permet à l'utilisateur de programmer de 1 à 31 jours entre les arrosages.
11. **État de la pile** – Indique l'autonomie restante de la pile dans le WVC.
12. **Arrosage manuel** – Cette icône s'affiche quand l'arrosage manuel est programmé. Cela permet à l'utilisateur d'activer la station manuellement.
13. **Apparition d'une communication** – Des segments s'afficheront en séquence quand une communication est initialisée avec le WVC.
14. **Code d'identification** – C'est un numéro d'identification ID unique pour établir le contact radio avec un WVC spécifique.

15. **Transmission** – La flèche indique que les données vont être transmises au WVC.
16. **Réception** – La flèche indique que les données vont être reçues du WVC.
17. **Pas de contact** – Indique qu'aucun contact n'a été réalisé avec le WVC.

### Boutons de commande (Figure 2)

- ⊕ **Bouton** – Augmente l'écran clignotant choisi.
- ⊖ **Bouton** – Diminue l'écran clignotant choisi.
- ⊙ **Bouton** – Sélectionne la fonction de programmation.
- ▶ **Bouton** – Avance l'écran clignotant choisi à l'élément suivant.
- ◀ **Bouton** – Fait revenir l'écran clignotant choisi à l'élément précédent.

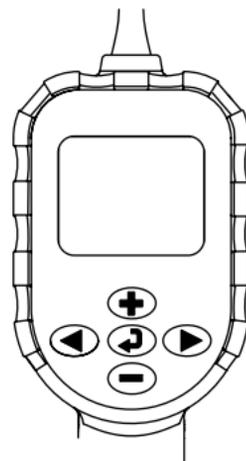


Figure 2

## COMPOSANTS WVP (suite).....

### Autres composants (Figure 3)

- 18. **Bouton Transmettre/Recevoir** – Permet de transmettre et recevoir des informations du programme.
- 19. **Compartment de pile** – Nécessite une pile alcaline standard de 9 volts.
- 20. **Antenne externe** – Antenne externe flexible pour la radio-communication.

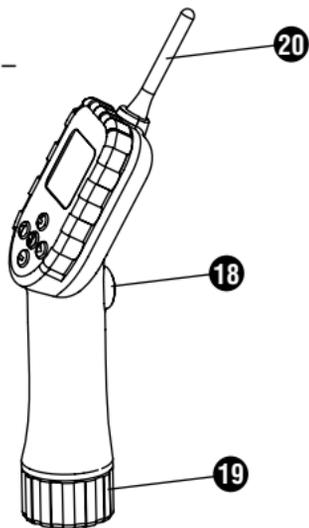


Figure 3

# **FONCTIONNALITÉS DU WVP .....**

## **Certaines des fonctionnalités du WVP comprennent:**

- Un bouton de commande de programmation simple
- Un grand écran à cristaux liquides avec des icônes faciles à comprendre
- Radiocommunication avec les régulateurs WVC jusqu'à 30 mètres (100 pieds)
- Fonctionne avec une pile alcaline standard de 9 volts
- Programmation de l'arrosage par jours de la semaine
- Jusqu'à 9 heures de démarrage programmables par jour
- Durées de fonctionnement de 1 minute à 4 heures
- Arrosage manuel
- L'état de chargement de la pile affiche l'état de l'autonomie de la pile dans le WVP et le WVC

# INSTALLATION DE LA PILE .....

Le WVP est alimenté par une pile standard alcaline de 9 volts. Dans des conditions normales d'utilisation, la pile devrait fonctionner au moins une année complète.



**REMARQUE: Le WVP possède une mémoire non volatile ce qui permet de retirer la pile sans perdre les informations du programme.**

## Pour installer la pile (Figure 4):

1. Dévissez le cache de la pile de la partie inférieure de la télécommande pour accéder au compartiment de la pile.
2. Enclenchez la pile sur le connecteur puis glissez-la dans son compartiment avec le connecteur vers l'intérieur de la télécommande WVP.
3. Revissez le cache de la pile.

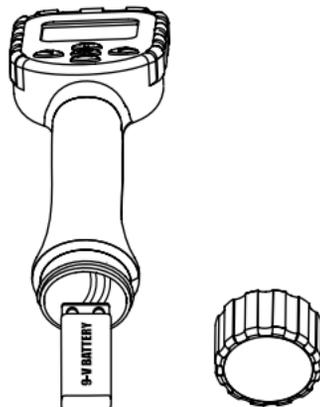


Figure 4

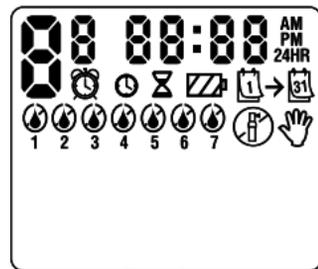
Le WVP peut alors être utilisé pour programmer votre régulateur.

# ÉCRAN DU WVP

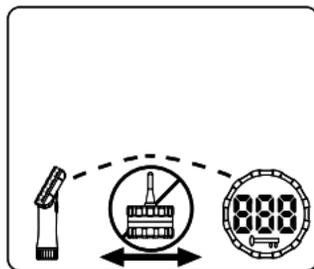
Avant de commencer à programmer le WVP, prenez le temps de connaître les fonctionnalités disponibles et la façon dont les informations du programme sont créées. Le grand écran à cristaux liquides du WVP est divisé en deux zones: programmation et communication.

La partie supérieure de l'écran est utilisée pour créer ou modifier les informations relatives au programme. La partie inférieure de l'écran est utilisée pour établir le contact radio avec les régulateurs WVC, transmettre/recevoir des informations du programme, piloter l'arrosage manuel et établir les adresses uniques pour chaque régulateur.

En appuyant sur le bouton , vous passerez par les différentes étapes des modes de programmation de fonctionnement dans l'ordre suivant: 1) Heure/date en cours,



Programmation



Communication

2) Réglage de l'heure/date, 3) Réglage des heures de démarrage d'arrosage, 4) Réglage des durées de fonctionnement, 5) Réglage des jours d'arrosage, et 6) Mode système désactivé.

Pendant la création ou la modification des informations du programme, la partie clignotante de l'écran peut être modifiée en appuyant sur les boutons  ou . Pour modifier un élément qui ne clignote pas, appuyez sur les boutons  ou  jusqu'à ce que le champ désiré clignote.

Le bouton Transmettre/Recevoir de la télécommande du WVP est utilisé pour commuter la fonction de communication sur la télécommande, pour initialiser la communication avec un WVC, pour configurer le code d'identification unique du WVC et pour transmettre/recevoir des données depuis ou vers le WVC. Si le bouton Transmettre/Recevoir est appuyé à n'importe quel moment pendant l'activation d'un des modes de programmation mentionnés ci-dessus, la partie inférieure correspondant au mode de communication de l'écran sera alors activée. En appuyant dessus à nouveau, le mode de programmation est réactivé.

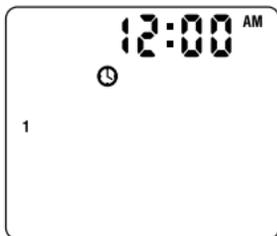
Après une minute d'inactivité, l'écran du WVP s'éteindra pour économiser la pile. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'écran.

# CONFIGURATION DU WVP.....

Le WVP est simple à programmer. Le design du bouton de commande facile à comprendre vous permet d'avancer à travers le processus de la programmation et de l'activation manuelle de l'arrosage par une simple pression de bouton. Avant de réaliser une quelconque programmation, vous devez régler votre WVP avec la date et l'heure en cours.

## Réglage de la date et de l'heure

1. Dans le mode programmation, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône Réglage de l'heure/jour en cours soit affichée.
2. Les heures vont clignoter. Appuyez sur les boutons  ou  pour modifier l'heure affichée à l'écran. Appuyez sur  pour procéder au réglage des minutes.
3. Les minutes vont clignoter. Appuyez sur les boutons  ou  pour modifier les minutes affichées sur l'écran. Appuyez sur  pour procéder à la sélection du mode de l'heure AM, PM ou 24.



4. L'heure sera affichée et le mode de l'heure va clignoter. Appuyez sur les boutons  ou  pour choisir le mode AM, PM ou 24 heures. Appuyez sur  pour procéder au réglage du jour de la semaine.
5. Le nombre 1 va clignoter pour indiquer le premier jour de la semaine. Appuyez sur les boutons  ou  pour choisir le jour de la semaine (1 à 7) correspondant au jour en cours.

Votre WVP est prêt à être utilisé pour programmer votre WVC.

# PROGRAMMATION DU WVP .....

Le WVP utilise une méthode de programmation de station indépendante pour programmer vos régulateurs WVC.

La programmation indépendante de station nécessite de programmer pour chaque station l'(les) heure(s) de démarrage, la durée de fonctionnement et le(s) jour(s) d'arrosage. Le bouton  vous permet de vous déplacer rapidement entre les fonctions de programmation.

## Réglage des heures de démarrage de l'arrosage

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône Heures de démarrage de l'arrosage soit affichée. L'écran affichera le numéro de la station, le numéro d'heure de démarrage (le numéro plus petit à droite du numéro de la station) et l'heure de démarrage. L'heure de démarrage clignotera.
2. Appuyez sur le bouton  pour vous déplacer vers le numéro de la station. Utilisez les boutons  ou  pour modifier le numéro de la station.
3. Appuyez sur le bouton  pour vous déplacer vers le numéro d'heure de démarrage. Utilisez les boutons  ou  pour modifier le numéro d'heure de démarrage.



4. Appuyez sur le bouton  pour vous déplacer vers l'heure de démarrage. Utilisez les boutons  ou  pour saisir une heure de démarrage (l'heure de démarrage avancera par incréments de 15 minutes). Maintenez le bouton appuyé pendant une seconde pour modifier les heures rapidement.

## Effacer une heure de démarrage

L'écran étant en mode Heure de démarrage de l'arrosage, appuyez sur les boutons  ou  jusqu'à atteindre 12:00 AM (minuit). Appuyez alors une fois sur le bouton  pour atteindre la position "DÉSACTIVÉ" (OFF).



**REMARQUE: Si les 9 heures de démarrage d'une station sont désactivées, la station est alors désactivée.**



**REMARQUE: Quand vous quittez la configuration de l'heure de démarrage, toutes les heures de démarrage seront réorganisées par ordre chronologique.**

# PROGRAMMATION DU WVP (suite).....

## Réglage de la durée de fonctionnement (durée de l'arrosage)

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône Durée de fonctionnement (Run Time) soit affichée.
2. L'écran affichera le numéro de la station et la dernière durée de fonctionnement saisie clignotera.
3. Utilisez les boutons  ou  pour modifier sur l'écran la durée de fonctionnement de la station de 1 minute à 4 heures.
4. Utilisez le bouton  pour vous déplacer à la station suivante.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour chaque station.

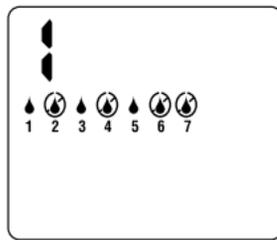


## Réglage des jours d'arrosage

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône Jours d'arrosage soit affichée.
2. Pour chaque station, le WVP affichera un jour spécifique ou un intervalle d'arrosage.

## Choix de jours spécifiques de la semaine pour arroser

Pour un arrosage un jour spécifique de la semaine, le numéro de la station et les 7 jours de la semaine avec une icône  ou  au dessus du jour numéroté seront affichés. L'icône  représentera un jour d'arrosage "ACTIVÉ" alors que l'icône  représentera un jour d'arrosage "DÉSACTIVÉ" (OFF).



1. Appuyez sur le bouton  pour vous déplacer à la station désirée.
2. Avec le curseur  sur un jour spécifique (le curseur commence toujours avec 1), appuyez sur le bouton  pour activer l'arrosage un jour spécifique de la semaine. Appuyez sur le bouton  pour annuler l'arrosage ce jour-là. Après avoir appuyé sur un bouton, le curseur avance automatiquement au jour suivant.
3. Répétez l'étape 1 jusqu'à ce que tous les jours désirés aient été sélectionnés. Les jours sélectionnés seront affichés avec un  pour indiquer leur état "ACTIVÉ". Le dernier  est le dernier jour d'arrosage du programme.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour chaque station.

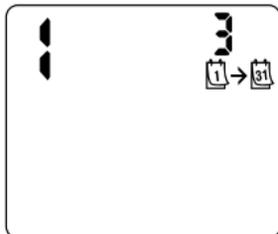


**REMARQUE:** Si un arrosage des jours spécifiques de la semaine est choisi, assurez-vous que le mode Jours spécifiques pour arroser est affiché avant de vous déplacer à la station suivante.

## Sélection d'un arrosage à intervalle

Avec cette option, vous pouvez choisir un arrosage à intervalles de 1 à 31 jours.

1. Utilisez le bouton  pour vous déplacer à la station désirée.
2. Avec le curseur  sur le jour 7, appuyez une fois sur le bouton . L'icône d'arrosage à intervalle  sera affichée avec l'intervalle (clignotant).
3. Appuyez sur les boutons  ou  pour choisir le nombre de jours entre les jours d'arrosage (1 à 31). Cela s'appelle l'intervalle. En appuyant sur  à n'importe quel moment pendant la configuration de l'intervalle, cela fera à nouveau avancer à l'arrosage des jours spécifiques de la semaine.

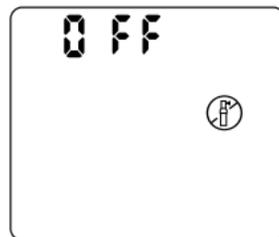


**REMARQUE:** Si l'arrosage à intervalle est choisi, assurez-vous que le mode intervalle est affiché avant de vous déplacer à la station suivante.

Le régulateur arrosera à la prochaine Heure de démarrage puis il arrosera à l'intervalle programmé.

## Système désactivé

La fonction système "désactivé" désactivera votre régulateur WVC, en arrêtant tous les arrosages programmés jusqu'à leur réactivation par le WVP.



### Pour désactiver le WVC:

1. Utilisez le bouton  jusqu'à ce que l'icône  soit affichée. Après avoir clignoté pendant quelques secondes, le mot "DÉSACTIVÉ" (OFF) apparaîtra sur l'écran.
2. Appuyez une fois sur le bouton Transmettre/Recevoir sur le WVP pour passer au mode communication (partie inférieure de l'écran), utilisez les boutons  et  pour vous assurer que la flèche pointe vers l'icône WVC, puis appuyez et maintenez appuyé le bouton Transmettre/Recevoir sur le WVP.

## PROGRAMMATION DU WVP (suite).....

Le WVP sonnera deux fois pour indiquer que la commande "DÉSACTIVÉ" (OFF) est en train d'être envoyée au WVC. Cela sonnera encore deux fois pour indiquer que la commande a été reçue avec succès par le WVC.

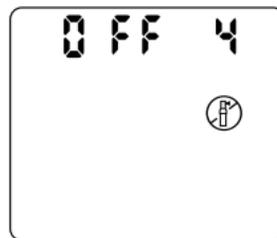
### Pour activer le WVC:

1. Dans le mode programmation (partie supérieure de l'écran), appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que la date et l'heure actuelles soit affichées.
2. Appuyez une fois sur le bouton Transmettre/Recevoir pour passer au mode communication (partie inférieure de l'écran), utilisez les boutons  et  pour vous assurer que la flèche pointe vers l'icône WVC, puis appuyez et maintenez appuyé le bouton Transmettre/Recevoir sur le WVP. Le WVP sonnera deux fois pour indiquer que la commande "ACTIVÉ" est en train d'être envoyée au WVC. Cela sonnera encore deux fois pour indiquer que la commande a été reçue avec succès par le WVC.

**Astuce:** Utilisez la fonction recevoir du programme (voir page 14) pour identifier si un WVC a été désactivé dans le champ. Après avoir reçu le programme, un régulateur qui a été désactivé affichera l'icône  système désactivé sur l'écran du WVP.

### Arrêt de l'arrosage Programmable

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur d'arrêter tous les arrosages programmés pour une période désignée de 1 à 7 jours. À la fin de la période d'arrêt de l'arrosage programmé, le régulateur reprendra le fonctionnement automatique normal.



1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône Système désactivé soit affichée.
2. Appuyez sur le bouton  et un 1 sera affiché. Le 1 clignotera à cet endroit.
3. Appuyez sur le bouton  autant de fois que nécessaire pour régler le nombre de jours d'arrêt désiré (jusqu'à 7).
4. Appuyez une fois sur le bouton Transmettre/Recevoir pour passer au mode communication.
5. Utilisez les boutons  et  pour vous assurer que la flèche est pointée vers le WVC.
6. Appuyez et maintenez appuyé le bouton Transmettre/Recevoir sur le WVP. Le WVP sonnera deux fois pour indiquer que la commande est en train d'être envoyée au WVC. Cela sonnera encore deux fois pour indiquer que le WVC a reçu la commande.

# TRANSMISSION/RÉCEPTION DE DONNÉES.....

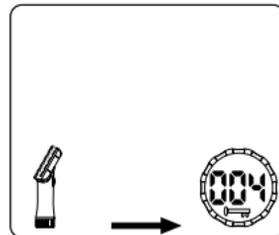
Toutes les informations du programme et l'arrosage manuel sont pilotés avec le WVP et chaque régulateur WVC en utilisant des signaux radio. Dans des conditions normales, ces opérations peuvent être réalisées jusqu'à 30 mètres (100 pieds) depuis le régulateur. Le bouton Transmettre/Recevoir de la télécommande du WVP est utilisé pour établir le contact radio pour transmettre et recevoir des données.



**REMARQUE:** Bien que vous puissiez utiliser le WVP pour programmer des régulateurs WVC multiples, vous pouvez seulement transmettre et recevoir des données depuis et vers un WVC à la fois.

## Saisie du code d'identification du WVC

Chaque régulateur WVC a un code d'identification unique de trois digits qui est établi pendant l'installation du régulateur. Ce code unique permet une sécurité accrue et un fonctionnement radio avec des régulateurs individuels sur un site qui compte plusieurs régulateurs WVC. Pour établir un contact radio avec un WVC, vous devez connaître le code d'identification unique qui a été établi pendant la configuration initiale du régulateur WVC (reportez-vous au Guide de l'utilisateur du WVC pour plus d'informations sur la configuration ou la modification du code d'identification pour votre régulateur).



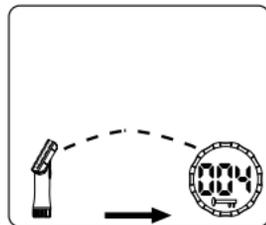
1. Appuyez sur le bouton Transmettre/Recevoir sur la télécommande WVP. La partie inférieure de l'écran s'allumera. La flèche Transmettre/Recevoir clignotera.
2. Utilisez les boutons  ou  pour saisir le code d'identification du WVC unique de 0 à 999.

# TRANSMISSION/RÉCEPTION DE DONNÉES (suite) .....

## Transmission de programmes

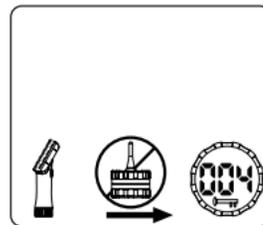
Une fois que le code d'identification à trois digits du WVC est saisi dans le WVP:

1. Utilisez le bouton  pour choisir la fonction transmettre. (La flèche → clignotera).
2. Appuyez et maintenez appuyé pendant 2 secondes le bouton Transmettre/Recevoir sur la télécommande du WVP. Le WVP sonnera deux fois pour indiquer que la communication est en train d'avoir lieu.
3. Après quelques secondes, des lignes pointillées vont apparaître sur l'écran indiquant que la communication radio est en train d'être réalisée avec le WVC. Quand la dernière ligne pointillée est allumée, la transmission de données est terminée et le WVP sonnera deux fois pour indiquer que la transmission de données a été réalisée avec succès.



de 2 secondes et l'icône Pas de contact sera affichée au milieu de l'écran pendant quelques instants.

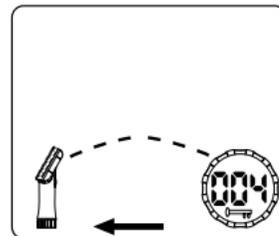
Si vous connaissez des problèmes de contact avec votre WVC, assurez-vous que vous êtes en train d'utiliser le code d'identification correct. Si le problème de communication persiste, essayez de rapprocher le WVC pour améliorer le contact radio. La portée du signal sera de jusqu'à 30 mètres (100 pieds) en ayant le WVC installé dans le boîtier de la vanne. La performance réelle varie en fonction de l'installation et du terrain environnant.



## Réception de programmes

Une fois que le code d'identification à trois digits du WVC est saisi dans le WVP:

1. Utilisez le bouton  pour choisir la fonction recevoir. (La flèche ← clignotera).
2. Appuyez et maintenez appuyé pendant 2 secondes le bouton Transmettre/Recevoir sur la



télécommande du WVP. Le WVP sonnera deux fois pour indiquer que la communication est en train d'avoir lieu.

3. Des lignes pointillées vont apparaître sur l'écran indiquant que la communication radio est en train d'être réalisée avec le WVC. Quand la dernière ligne pointillée est allumée, la transmission de données est terminée et le WVP sonnera deux fois pour indiquer que la transmission de données a été réalisée avec succès.
4. Toutes les informations du programme en cours et l'état de l'autonomie de la pile du WVC peuvent être alors révisés avec le WVP en appuyant une fois sur le bouton Transmettre/Recevoir ce qui renvoie l'unité au mode programmation.

## Opération d'arrosage manuel

Pour activer l'arrosage manuel:

1. L'heure/jour étant affichés sur l'écran, appuyez et maintenez appuyé le bouton  pour afficher l'icône Arrosage manuel. Le numéro de station sera également affiché.
2. Utilisez le bouton  pour vous déplacer à la station que vous voudriez activer manuellement.

3. Utilisez les boutons  ou  pour régler la durée de fonctionnement de l'arrosage manuel de 1 minute à 4 heures.
4. Une fois dans le mode arrosage manuel, appuyez et maintenez appuyé pendant 2 secondes le bouton Transmettre/Recevoir pour initialiser le cycle d'arrosage manuel.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour activer manuellement d'autres stations.



Pour suspendre l'arrosage manuel:

1. L'heure/jour étant affichés sur l'écran, appuyez et maintenez appuyé le bouton  pour entrer dans le mode manuel désactivé.
2. Utilisez le bouton  pour vous déplacer à la station que vous voudriez désactiver.
3. Une fois dans le mode manuel désactivé, appuyez et maintenez appuyé pendant 2 secondes le bouton Transmettre/recevoir pour désactiver le cycle manuel de la station choisie.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour désactiver d'autres stations.

# INDICATEUR DE L'AUTONOMIE DE LA PILE.....

L'indicateur de l'autonomie de la pile est un moyen rapide de déterminer l'autonomie restante de la pile installée sur n'importe quel régulateur WVC individuel. Le WVP recevra les informations sur l'autonomie de la pile depuis le WVC quand les programmes sont reçus (voir Réception de programmes). Une pile complètement chargée affichera en noir les trois segments de la pile. À mesure que la pile se décharge, les segments apparaîtront comme des contours.



**Complètement  
Chargée**



**Pile  
Déchargée**

Après la réception des informations sur l'autonomie de la pile depuis le WVC, l'indicateur d'autonomie de la pile affichera les informations du WVC jusqu'à ce que l'écran du WVP s'éteigne en raison de sa non-activité. Au prochain affichage de l'écran du WVP, il fournira les informations sur l'autonomie de la pile qui ont été reçues en dernier par le WVC.

# GUIDE DE DÉPANNAGE .....

<b>Problème</b>	<b>Causes</b>	<b>Solutions</b>
<b>Pas d'affichage sur le WVP.</b>	L'écran est éteint.  La pile est déchargée.	Appuyez pendant une seconde sur n'importe quel bouton.  Remplacez la pile.
<b>L'irrigation automatique ne commence pas à l'heure de démarrage.</b>	Régulateur en mode Système désactivé.  Le mode AM/PM de l'heure du jour n'est pas réglé correctement.  Le mode AM/PM de l'heure de démarrage n'est pas réglé correctement.  Défaut de connexion de fil(s) au solénoïde.	Réactivez l'arrosage (voir page 12).  Corrigez le mode AM/PM de l'heure du jour.  Corrigez le mode AM/PM de l'heure de démarrage.  Vérifiez à nouveau la connexion des fils au solénoïde.

## GUIDE DE DÉPANNAGE (suite) .....

Problème	Causes	Solutions
<b>Le capteur de pluie n'arrête pas l'arrosage.</b>	Capteur de pluie défaillant ou mal câblé.	Vérifiez le fonctionnement du capteur de pluie et son câblage.
<b>Le régulateur arrose plus d'une fois.</b>	Trop d'heures de démarrage ont été saisies.	Vérifiez à nouveau les heures de démarrage.
<b>L'icône Pas de contact (No contact) est affichée pendant la transmission ou la réception de données.</b>	Mauvais code à 3 digits d'identification du WVC saisi.  Hors de portée.  Pile déchargée dans le WVC.	Saisissez à nouveau le code d'identification correct dans le WVC.  Rapprochez le WVC et essayez d'établir le contact.  Remplacez la pile du WVC.

# RECOMMANDATIONS FCC.....

Ces recommandations ne s'appliquent qu'au modèle WVP

## Numéro d'identification (ID) FCC: M3UWVP

Ce matériel a été soumis à des essais et a été déclaré conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ce règlement a pour but d'établir des normes visant à protéger les installations domestiques contre toute perturbation de ce type. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé correctement, il peut causer des interférences avec des radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans tous les types d'environnement. Si ce matériel cause des interférences pour la réception de votre radio ou de votre téléviseur, ce que vous pouvez déterminer en l'éteignant puis en l'allumant à nouveau, l'utilisateur doit essayer de corriger les interférences en utilisant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil de l'antenne du téléviseur ou de la radio.
- Adressez-vous à un technicien radio/télévision expérimenté pour lui demander assistance.

L'utilisateur est averti que toute modification apportée à ce produit sans autorisation du fabricant peut le priver du droit de faire fonctionner ce produit.

# RECOMMANDATIONS DE L'INDUSTRIE DU CANADA.....

Ces recommandations ne s'appliquent qu'au modèle WVP

## IC: 2772 – WVP

Le terme "IC:" précédé du numéro de certification/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques de l'Industrie du Canada ont été remplies.

Le fonctionnement est conditionné par les deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter tout type d'interférence, y compris celles qui pourraient causer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

# RECOMMANDATIONS CE.....

## Recommandations CE: ces recommandations ne s'appliquent qu'au modèle WVP-E



**Avertissement important:** produit à basse fréquence radio fonctionnant dans la bande 869,700 – 870,000 MHz pour une utilisation intérieure ou extérieure domestique ou commerciale.

AUS	B	DK	FIN	Les États membres de l'UE ayant une utilisation restreinte de ce produit sont marqués d'une croix.
F	D	<del>GR</del>	IRE	
I	LUX	NL	P	
E	S	UK		

**Hunter Industries Incorporated • Les Innovateurs en Irrigation**

**U.S.A.:** 1940 Diamond Street • San Marcos, California 92069 • [www.HunterIndustries.com](http://www.HunterIndustries.com) • [www.Hunter.fr](http://www.Hunter.fr)

**Europe:** Bât. A2 - Europarc de Pichauray • 1330, rue Guillibert de la Lauzières • 13856 Aix-en-Provence Cedex 3, France

**Australia:** 8 The Parade West • Kent Town, South Australia 5067

© 2003 Hunter Industries Incorporated

P/N 715025

INT-505

5/03